



POMPE IMMERGÉE AUTOMATIQUE – EAUX CHARGÉES
Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine
Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

FR **AUTOMATIC SUBMERSIBLE PUMP - DIRTY WATER**
Translation of the original instructions
Please read this instruction manual carefully and completely before use.

EN **BOMBA SUMERGIBLE AUTOMÁTICA - AGUA SUCIA**
Traducción de las instrucciones originales
Lea atentamente y por completo este manual de instrucciones antes de utilizar la bomba.

FR

1. Instructions de Sécurité



AVERTISSEMENT ! Lire attentivement les informations de ce manuel avant la mise en service de l'appareil. En cas de dommage résultant d'une mise en service incorrecte, la garantie de l'appareil est automatiquement annulée.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations.

1.1. Instructions Générales

1. Prendre connaissance de la notice

Lire consciencieusement tout le manuel d'instructions et en respecter les consignes. Apprendre à se servir correctement de l'appareil à l'aide de ce mode d'emploi et se familiariser avec les consignes de sécurité. Conserver-le bien de façon à pouvoir disposer à tout moment de ces informations. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, leurs remettre aussi ce mode d'emploi.

2. Maintenir l'aire de travail propre.

Les zones encombrées entraînent des risques de blessures ou d'accidents.

3. Tenir compte du milieu de travail.

Bien éclairer la zone de travail. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.

4. Ne pas laisser les enfants s'approcher.

Ne pas permettre aux visiteurs de toucher l'outil ou le cordon de rallonge. Tous les visiteurs doivent être éloignés du secteur de travail, en particulier les enfants.

5. Ranger les outils non utilisés.

Les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec, fermé à clé, hors de portée des enfants. Ne pas laisser un outil rangé branché.

6. Ne pas forcer l'outil.

Un outil donne de meilleurs résultats et est plus sécuritaire s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu.

7. Utiliser l'outil approprié.

Ne pas forcer un petit outil à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.

8. Porter des vêtements adaptés.

Ne jamais porter des vêtements amples, ni des bijoux, car ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection et des chaussures antidérapantes lors du travail à l'extérieur. Porter un casque protecteur pour contenir les cheveux longs.

9. Porter des lunettes de sécurité et une protection auditive durant le travail, si le niveau de bruit dépasse 85 dB (A). Les niveaux de bruit peuvent dépasser les valeurs spécifiées en fonction du milieu de travail et du matériau travaillé.

10. Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation.

Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil, ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon, ne pas le plier. Protéger le cordon de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

11. Ne pas trop se pencher.

Maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.

12. Traiter les outils avec soin.

Maintenir les outils aiguisés et propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant le graissage et le changement des accessoires. Examiner périodiquement

l'état des cordons de l'outil et, au besoin, confier leur réparation à un service après-vente agréé. Examiner périodiquement l'état des cordons de rallonge et les remplacer au besoin.

13. Débrancher les outils quand ils ne sont pas utilisés, avant l'entretien, avant de changer les accessoires.

14. Éviter la mise en marche accidentelle.

Ne pas transporter un outil branché avec le doigt appuyé sur l'interrupteur. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Ne pas utiliser un outil dont l'interrupteur ne fonctionne pas correctement. Confier le remplacement de tout interrupteur défectueux à un centre de service autorisé.

15. Cordons de rallonge pour extérieur.

Quand l'outil est utilisé à l'extérieur, n'employer que des rallonges destinées à cet usage et portant les suffixes d'homologation.

16. Rester alerte.

Se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.

17. Rechercher les pièces endommagées.

Avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces (protecteur, etc.) pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer la protection ou toute pièce dont l'état laisse à désirer ou le faire remplacer par un Service Après-Vente agréé.

18. Avertissement.

L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.

19. Confier la réparation de l'outil à un spécialiste.

Cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.

1.2. Instructions Particulières

1. L'utilisation d'appareils électriques en contact avec l'eau représente un danger pour la sécurité des personnes. Il est indispensable de se conformer scrupuleusement aux instructions suivantes. En cas de doute, contacter un électricien qualifié.
2. Ne pas toucher la fiche avec les mains humides
3. Toujours arrêter l'alimentation électrique de la pompe avant d'intervenir sur celle-ci.
4. L'installation d'alimentation doit être équipée d'un interrupteur différentiel d'une capacité maximale de 30 mA
5. Règles particulières de sécurité
6. Avant chaque mise en service, contrôler l'état de la pompe et particulièrement celui du câble d'alimentation et de la fiche. Ne pas utiliser une pompe endommagée. En cas d'usure ou d'endommagement, faire vérifier l'appareil par le service Après-Vente agréé.
7. S'assurer que les raccordements électriques soient à l'abri de toute humidité.
8. Maintenir la fiche et le câble d'alimentation à l'abri de la chaleur, des produits huileux et des angles vifs.
9. Vérifier la tension du réseau. Les caractéristiques techniques de la pompe indiquées sur l'appareil doivent correspondre aux caractéristiques du réseau.
10. Les enfants ou jeunes de moins de 16 ans, les personnes non formées à l'utilisation de cette pompe, ne doivent pas l'utiliser et doivent être tenus éloignés de celle-ci lorsqu'elle fonctionne.
11. Avant la mise en marche, veiller à ce que rien n'empêche le libre refoulement de l'eau (vérifier les accessoires).
12. Respecter la profondeur d'immersion minimum.
13. Respecter la hauteur de refoulement maximum.

14. Le fonctionnement à vide conduit à une usure rapide de l'appareil et doit être évité. La pompe doit donc être débranchée dès qu'il n'y a plus de liquide à refouler.
15. La pompe est équipée d'un disjoncteur thermique intégré au moteur qui arrête celle-ci en cas de surchauffe. La pompe se remet en marche automatiquement après refroidissement.
16. Ne pas retirer la fiche de la prise de courant en tirant sur le câble mais en tirant sur la fiche.
17. Ne pas transporter et suspendre la pompe par son câble d'alimentation. L'aspiration de sable ou d'autres matières abrasives provoque l'usure rapide et la baisse de performance de la pompe.
18. Ne pas laisser fonctionner la pompe à sans eau.
19. Ne pas utiliser cette pompe pour le transfert de liquides dangereux ou inflammables.
20. Utiliser un câble de sécurité (corde) afin d'éviter que la pompe ne tombe au fond du puits.
21. Utiliser une protection supplémentaire contre les chocs électriques en installant un commutateur différentiel de haute sensibilité.

2. Présentation

2.1. Principe

Ces pompes submersibles sont principalement prévues pour des pompages ou évacuations d'eau claire. Elles sont équipées d'un clapet anti-retour intégré pour éviter que le tuyau de refoulement ne se vide automatiquement après arrêt de la pompe. Elles ont été conçues pour l'usage privé autour de votre maison et jardin. Elles sont principalement employées pour le drainage, le transfert des liquides, la vidange des bateaux, sur une période limitée. Cette pompe est complètement submersible (joint étanche) et peut être submergée jusqu'à une profondeur de 5 m dans le liquide. Elle est conçue pour pomper des eaux claires ou légèrement contaminées (taille de particules max de 5mm) et des eaux savonneuses.

Pour véhiculer un liquide d'un endroit à un autre, la pompe doit fournir une certaine pression appelée hauteur manométrique totale, cela dépend des conditions d'aspiration et de refoulement (différence de niveau entre le liquide pompé et la hauteur à laquelle ce liquide est déversé).

2.2. Vue générale



2.3. Conditions d'utilisation

IMPORTANT : Ne doivent pas être aspirés : eau chargée, eau salée, produits corrosifs, matières facilement inflammables ou explosives (essence, pétrole, diluant, par exemple), matières grasses ou alimentaires.

La température de l'eau ne doit pas être supérieure à 35 °C.

La pompe ne doit pas fonctionner de manière permanente : la durée de vie de votre pompe en est considérablement réduite.

L'utilisation de l'appareil avec des liquides contenant du sable ou d'autres matières abrasives peut compromettre sensiblement sa durée moyenne de vie. La garantie est annulée en cas de présence de sable à l'intérieur de la pompe. L'appareil ne doit jamais fonctionner à sec sous peine d'endommagement des composants d'étanchéité.

2.4. Caractéristiques Techniques

Référence 08148			
Corps de pompe	INOX	Puissance	900 W
Alimentation	230 V / 50 Hz	Débit max.	3200 l/h
Ø Tuyau de sortie	25 mm	Degré de protection	IPX8
Hauteur manométrique	60 m	Profondeur max.	15 m
Raccord de refoulement F	1" F	Pression max.	0,7 bar
Ø Particules en suspension	1,5 mm	Câble (longueur)	H07RN-F (20 m)
Niveau min. eau	7 cm	T° max du milieu	35 °c
Poids	11,5 kg	Démarrage max.	30 /h

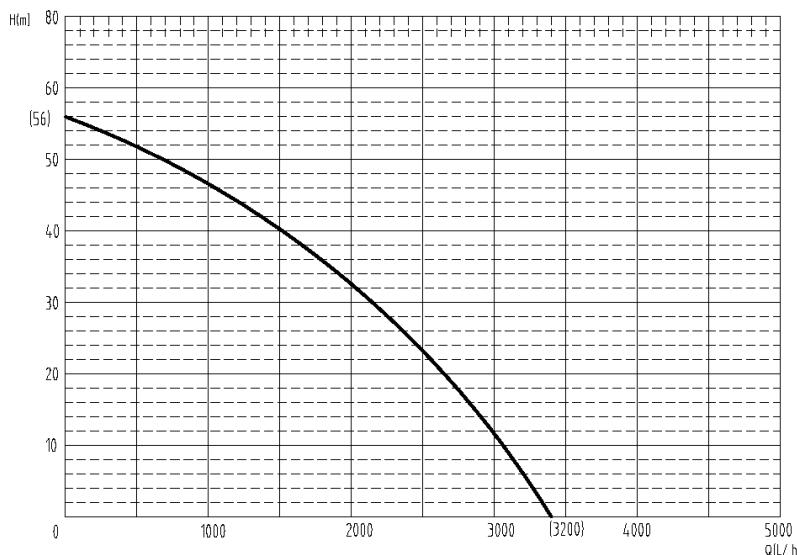


Lorsque le niveau d'intensité sonore subie par l'opérateur dépasse le seuil réglementaire une protection auditive est nécessaire.

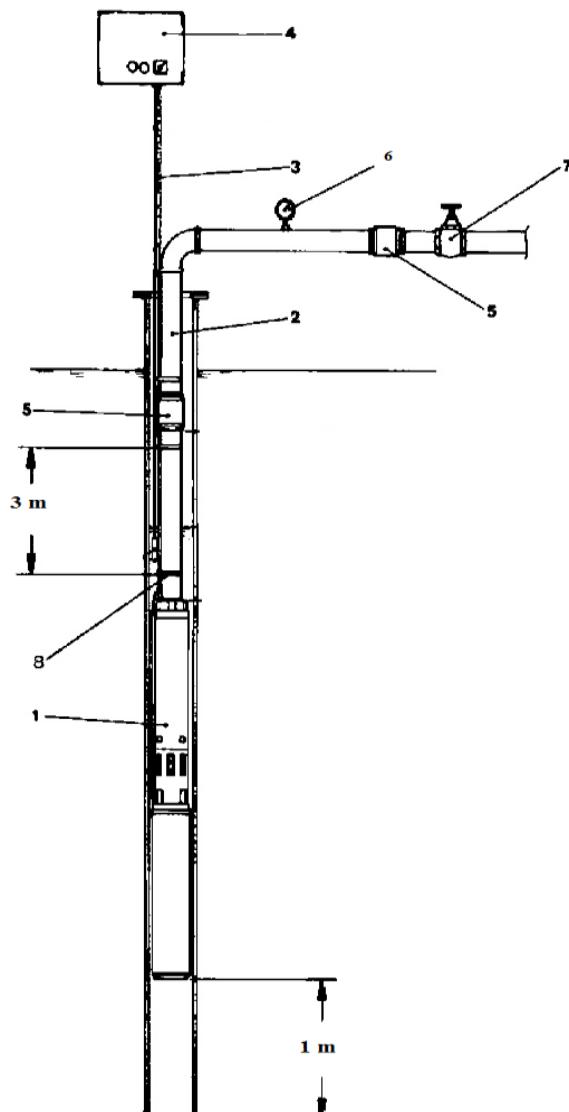
Les valeurs mesurées peuvent être différentes de celles spécifiées dans les instructions d'utilisations. Cela peut provenir des causes suivantes, qui doivent être considérées avant et tout au long du utilisation de l'appareil :

- Si l'appareil est utilisé correctement et en bon état de marche
- Si les matériaux sont traités correctement
- Si les poignées sont bien fixées au corps de la machine

Si l'utilisateur ressent une sensation désagréable ou s'aperçoit d'une décoloration de la peau lors de l'utilisation de la machine, arrêter immédiatement le travail en cours. Faire des pauses régulières. Si les temps de pauses ne sont pas respectés, un syndrome de vibrations mains bras peut apparaître. Si la machine est utilisée régulièrement, se munir d'accessoires anti-vibrations. Eviter l'utilisation de la machine à une température inférieure ou égale à 10°C. Organiser son plan de travail de telle sorte que la charge de vibration soit limitée.



3. Mise en service



Nous recommandons l'utilisation d'un clapet anti-retour du côté de l'évacuation d'eau pour éviter ledésamorçage (coup du bélier).

Faire attention de ne pas abimer le cordon secteur lors de la descente de la pompe dans le puits

Accrocher le câble au tuyau d'évacuation à desintervalles de 3 m

1. Pompe
2. Canalisation
3. Câble électrique
4. Boîtier de commandes
5. Raccords
6. Manomètre
7. Robinet
8. Tuyau d'évacuation

3.1. Branchement du tuyau de refoulement

1. Serrer le raccord afin de fixer solidement ce dernier et orienter la sortie du raccord vers le haut.
2. Fixer un tube de la longueur désirée, au diamètre interne compatible avec le raccord de la pompe. Utiliser un collier pour garantir la tenue du tube.
3. Immerger avec précaution la pompe à l'endroit choisi.
4. La surface de support de la pompe doit être solide et plane. Ne pas immerger la pompe dans des terrains boueux ou irréguliers.
5. La pompe peut également fonctionner suspendue. Dans ce cas, accrocher aux anneaux de fixation un câble. - S'assurer que l'appareil ne peut tourner sur lui-même.
6. Lorsque la pompe est immergée à plus de 5 m de profondeur, il est conseillé de lier le câble d'alimentation au câble d'accroche à l'aide d'attaches.

3.2. Installation dans une cuve ou un réservoir

Le contenant doit être suffisamment large afin d'éviter un nombre excessif de redémarrage par heures (voir limite de fonctionnement).

3.3. Câble d'interface (drop cable)

Si la pompe est connectée à un tuyau d'évacuation en plastique, un lien en nylon doit être utiliser, pour bien fixer le trou d'attache dans la tête.

3.4. Installation dans un puits

S'assurer que le moteur ne repose pas sur le fond du puits. S'assurer que la pompe est complètement submergée.

Protéger la pompe contre tout fonctionnement à sec s'il y a la possibilité que le niveau de l'eau baissé. Un fonctionnement à sec endommage sérieusement la pompe.

Ne jamais faire fonctionner la pompe en dehors de l'eau.

	La tension et la fréquence indiquée sur la plaque de la pompe doivent correspondre à celles du secteur d'alimentation.
	L'installateur doit s'assurer que le système électrique est réalisé selon les normes en vigueur.
	S'assurer que le système électrique à un disjoncteur de très haute sensibilité $\Delta = 30 \text{ mA}$ (DIN VDE 0100T739)

ATENTION ! Ne pas immerger la pompe à une profondeur supérieure à celle indiquée sur la plaque des données.



La pompe est équipée d'un jet d'expulsion de l'air pour faciliter son amorçage. La sortie d'eau du jet ou du point d'accouplement entre la structure supérieure et inférieure de l'appareil est par conséquent normale.

4. Utilisation

4.1. Contrôles avant utilisation

Pour des raisons de sécurité la pompe submersible doit toujours être activée par l'intermédiaire d'une commande de sécurité avec disjoncteur (FI), ($\leq 30\text{mA}$). Une utilisation en étangs et fontaines de jardin est seulement permise si la pompe est actionnée par l'intermédiaire d'une commande de sécurité disjoncteur.

Toujours vérifier la pompe (câble électrique (H05RN-F ou H07RN-F) et fiche) avant chaque opération. Une pompe endommagée ne doit pas être utilisée.

Vérifiez tension secteur. Les données indiquées sur le type plat doivent correspondre aux données techniques de l'alimentation réseau.

Vérifier que le refoulement puisse se réaliser comme prévu (obstructions, etc.).

S'assurer avant tout que le rendement de l'appareil correspond à l'utilisation souhaitée.

4.2. Emplacement et transport

S'assurer que la pompe est placée dans une position stable (particulièrement pour l'opération automatique).

S'assurer que la pompe soit placée de manière à ce que les ouvertures d'admission à la base d'aspirations ne soient pas obstruées, même partiellement. Il est recommandé de placer la pompe par exemple sur une brique.

Ne pas utiliser le câble électrique pour porter ou accrocher en hauteur la pompe. Utiliser une corde et attacher celle-ci à la poignée de transport de la pompe.

5. Maintenance

Cet appareil n'exige aucun entretien particulier. Toutefois, en fonction des conditions ambiantes (qualité du liquide, présence d'impuretés, etc.), il est conseillé d'effectuer des inspections périodiques pour contrôler la propreté de l'appareil

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

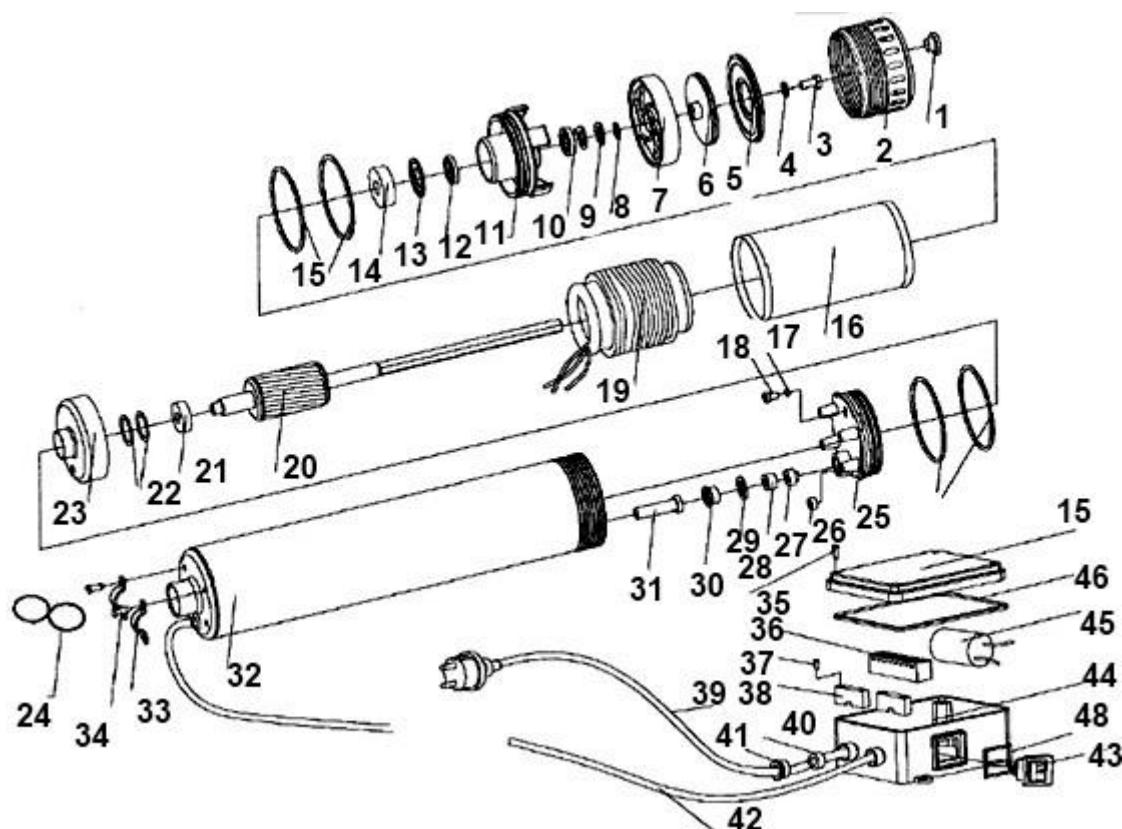
L'appareil doit absolument être mis hors service durant les périodes de gel.

Après avoir débranché du réseau d'alimentation, vider le liquide contenu dans la pompe et conserver la dans un endroit sec, à l'abri du gel.

6. Problèmes – Solutions

PROBLEMES	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
La pompe fonctionne mais ne refoule pas	L'air ne peut s'échapper car la canalisation de refoulement est fermée, obstruée	Vérifier la canalisation de refoulement (tuyau noué).
	Sas à air dans la base d'aspiration.	Attendre 60 secondes max. jusqu'à ce que la pompe chasse l'air Automatiquement au-dessus du clapet de mise à l'air libre. S'il y a lieu, couper l'alimentation puis redémarrer.
	Turbine obstruée	Nettoyer la turbine
	En mettant en marche la pompe, le niveau de l'eau descend en dessous du minimum requis.	Mettre la pompe plus en profondeur (voir niveau minimum)
La pompe ne démarre pas ou s'arrête brusquement durant l'utilisation	La protection thermique a été activée du fait d'une surchauffe.	Débrancher et nettoyer la turbine). Vérifier la température du milieu (max 35°C)
	Pas de courant	Vérifier les fusibles et les connections électriques
	Des particules de saleté (cailloux) sales, se sont introduites dans la base d'aspiration	Nettoyer la base d'aspiration.
La pompe ne démarre pas.	Manque de courant électrique Moteur en mode protection du fait d'une surchauffe	Contrôler le câble électrique, la connexion de la fiche et les fusibles du réseau d'alimentation. Éliminer la cause de la surchauffe (liquide pompé trop chaud, Roue bloquée par des corps étrangers solides ou autres?, Tension incorrecte?). Après son refroidissement, l'appareil redémarrera automatiquement.
L'interrupteur à flotteur n'actionne pas la pompe	Le niveau d'eau atteint ne suffit pas à actionner la pompe.	S'assurer que l'espace est suffisant pour permettre le mouvement de l'interrupteur à flotteur.
Ronflement du moteur mais sans démarrage de la pompe.	blocage de la roue par des corps étrangers	Retirer les objets bloquant la roue.

7. Vue Éclatée – Liste des pièces



N°	Description	N°	Description	N°	Description
1	Bouchon	18	Vis	34	Vis
2	Base	19	Stator	35	Vis
3	Vis	20	Rotor	36	Terminal
4	Joint	21	Roulement	37	Vis
5	Guide protection plaque	22	Rondelle	38	Ancre du cordon
6	pale	23	Tube isolé	39	Cordon secteur
7	Guide plaque	24	O-ring scellé	40	Tube scellé
8	Bouchon élastique	25	Base roulement	41	Ecrou de serrage
9	Joint	26	Tube scellé	42	Tuyau d'aspiration
10	Anneau scellé par bague	27	Joint scellé	43	Interrupteur
11	Base roulements	28	Anneau scellée	44	Boîtier de commande
12	Anneau scellé par cadre	29	plaque	45	Capacitor
13	Bague isolante	30	Ecrou	46	Joint scellé
14	Roulement	31	Protection du cordon	47	Protection boîtier de commande
15	O-ring scellé	32	Corps inox	48	Joint
16	Corps INOX	33	Anneau		

8. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée à la suite de :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

EN

1. Safety instructions



WARNING! Read the information in this manual carefully before commissioning the appliance. In the event of damage resulting from incorrect commissioning, the guarantee of the appliance is automatically cancelled.

Read all of these instructions before using this product and save this information.

1.1. General instructions

1. Read the package insert

Read the entire instruction manual carefully and follow the instructions. Learn how to use the appliance correctly using this user manual and familiarise yourself with the safety instructions. Keep it well so that you can have this information at all times. If the appliance is to be handed over to other persons, give them this instruction manual as well.

2. Keep the work area clean.

Congested areas can result in injury or accident.

3. Consider the work environment.

Light the work area well. Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.

4. Keep children away.

Do not allow visitors to touch the tool or extension cord. All visitors should be away from the work area, especially children.

5. Store unused tools.

Unused tools should be stored in a dry, locked-in place out of the reach of children. Do not leave a stored implement connected.

6. Do not force the tool.

A tool is better and safer if used at the power for which it was designed.

7. Use the appropriate tool.

Do not force a small tool to carry out work of a larger size. Do not use the tool for any purpose for which it is not designed.

8. Wear suitable clothing.

Never wear loose clothing or jewellery, as they can be caught by moving parts. It is recommended to wear protective gloves and non-slip shoes when working outdoors. Wear a protective helmet to hold long hair.

9. Wear safety glasses and hearing protection during work

if the noise level exceeds 85 dB (A). Noise levels may exceed the specified values depending on the working environment and material being worked.

10. Do not abuse the power cord.

Never use the power cord to carry the tool, never disconnect the tool by pulling on the cord, do not bend it. Protect the cord from heat, oil and sharp edges.

11. Do not bend too much.

Maintain good support and balance at all times.

12. Treat tools with care.

Keep tools sharp and clean to maximise work and safety. Follow the instructions for greasing and changing the accessories. Periodically inspect the condition of the cords of the tool and, if necessary, have them repaired by an authorised after-Sales service. Periodically inspect the condition of the extension cords and replace if necessary.

13. Disconnect the tools

when not in use, before servicing, before changing the accessories.

14. Avoid accidental operation.

Do not carry a connected tool with your finger pressed on the switch. Ensure that the switch is in the off position before connecting the tool. Do not use a tool whose switch is not working properly. Have any faulty switches replaced by an authorised service centre.

15. Outdoor extension cords.

When the tool is used outdoors, use only extension cords intended for this purpose and bearing certification suffixes.

16. Stay alert.

Focus on work. Use judgement. Do not use the tool when you are tired.

17. Cheque for damaged parts.

Before using the tool, carefully examine the condition of the parts (protector, etc.). to make sure that they work properly and that they do their job. Check the alignment and freedom of operation of the moving parts, the condition and fitting of the parts and any other conditions which may adversely affect the operation. The protection or any part which is in poor condition must be repaired or replaced by an authorised after-Sales Service.

18. Warning.

Use of attachments or accessories other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.

19. Entrust the repair of the tool to a specialist.

This electrical device complies with the safety regulations. Repairing electrical equipment by unqualified persons presents a risk of injury to the user.

1.2. Special instructions

1. The use of electrical appliances in contact with water is a danger to human safety. The following instructions must be strictly adhered to. If in doubt, contact a qualified electrician.
2. Do not touch the plug with wet hands
3. Always turn off the power supply to the pump before working on the pump.
4. The power supply must be equipped with a differential switch with a maximum capacity of 30 mA
5. Special safety rules
6. Before each start-up, check the condition of the pump, especially the supply cable and the plug. Do not use a damaged pump. In the event of wear or damage, have the appliance checked by the authorised after-Sales service.
7. Ensure that the electrical connections are protected from moisture.
8. Keep the power plug and cable away from heat, oily products and sharp corners.
9. Check the network voltage. The pump specifications shown on the device must match the specifications of the network.
10. Children or young people under the age of 16 years, persons not trained in the use of this pump, should not use it and should be kept away from it when it is in operation.
11. Before starting, ensure that nothing prevents the water from being discharged freely (check the accessories).
12. Observe the minimum immersion depth.
13. Observe the maximum discharge height.
14. Operation without load leads to rapid wear of the device and must be avoided. The pump must therefore be disconnected as soon as there is no more liquid to discharge.
15. The pump is equipped with a thermal circuit breaker integrated into the motor that stops the motor in the event of overheating. The pump automatically starts again after cooling.
16. Do not remove the plug from the power outlet by pulling on the cable but pulling on the plug.
17. Do not transport and suspend the pump by its power cable. The suction of sand or other abrasive materials causes rapid wear and loss of pump performance.
18. Do not allow the pump to run without water.
19. Do not use this pump for the transfer of hazardous or flammable liquids.
20. Use a safety cable (rope) to prevent the pump from falling to the bottom of the well.
21. Use additional electrical shock protection when installing a high sensitivity differential switch.

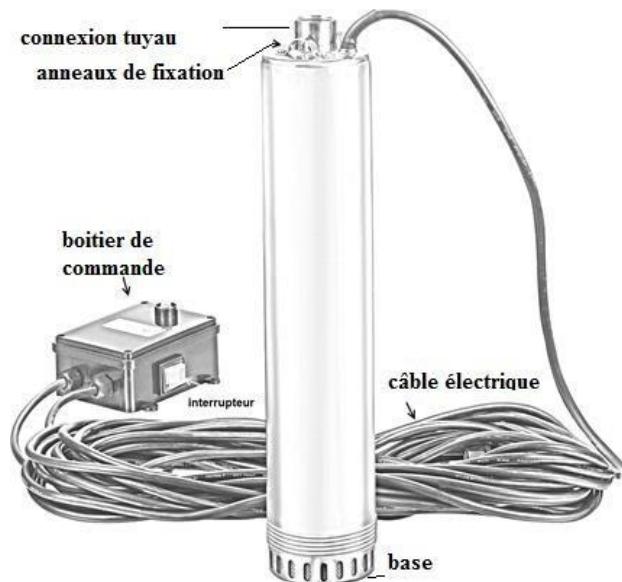
2. Presentation

2.1. Principle

These submersible pumps are mainly intended for pumps or drains of clean water. They are fitted with an integrated non-return valve to prevent the discharge pipe from emptying automatically after the pump has stopped. They have been designed for private use around your home and garden. They are mainly used for drainage, transfer of liquids, draining of vessels, over a limited period of time. This pump is completely submersible (sealed seal) and can be submerged up to a depth of 5 m in the fluid. It is designed to pump clear or slightly contaminated water (particle size up to 5mm) and soapy water.

In order to carry a liquid from one place to another, the pump must provide a certain pressure called total gauge height, this depends on the suction and discharge conditions (difference in level between the pumped liquid and the height at which the liquid is spilt).

2.2. General view



2.3. Terms of use

IMPORTANT: Must not be vacuumed: Loaded water, salt water, corrosive products, easily flammable or explosive materials (e.g. petrol, petroleum, thinner), fat or food.

The water temperature must not be greater than 35°C.

The pump should not run permanently, as this will greatly reduce the life of your pump.

Use of the appliance with liquids containing sand or other abrasive materials may significantly compromise its average service life. The warranty is void if sand is present inside the pump. The appliance must never be run dry, otherwise the sealing components may be damaged.

2.4. Technical specifications

Part number 08148			
Pump body	STAINLESS STEEL	Power	900 W
Power supply	230 V / 50 Hz	Max. Flow rate	3200 l/h
Outlet pipe Ø	25 mm	Degree of protection	IPX8
Gauge height	60 m	Max. Depth	15 m
Discharge coupling F	1" F	Max. Pressure	0,7 bar
Ø suspended particles	1,5 mm	Cable (length)	H07RN-F (20 m)
Min Level water	7 cm	Max. T° of the middle	35°C
Weight	11,5 kg	Max. Start	30 /h

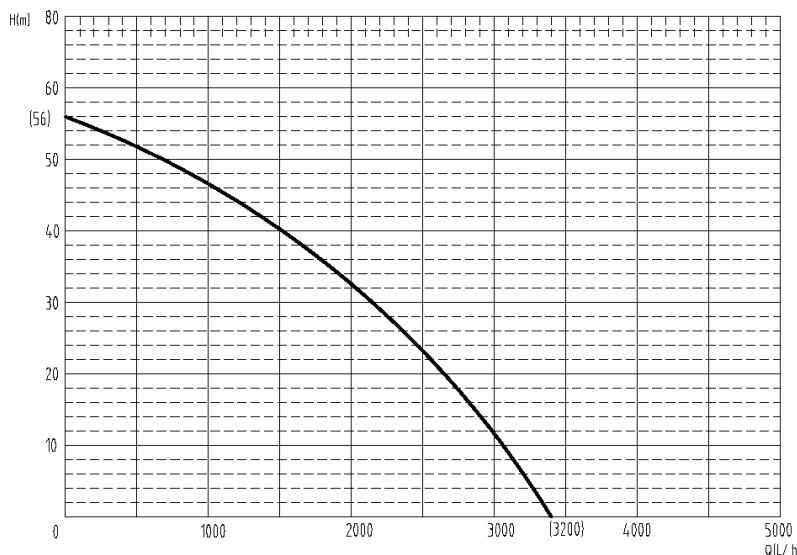


When the level of sound intensity experienced by the operator exceeds the regulatory threshold, hearing protection is required.

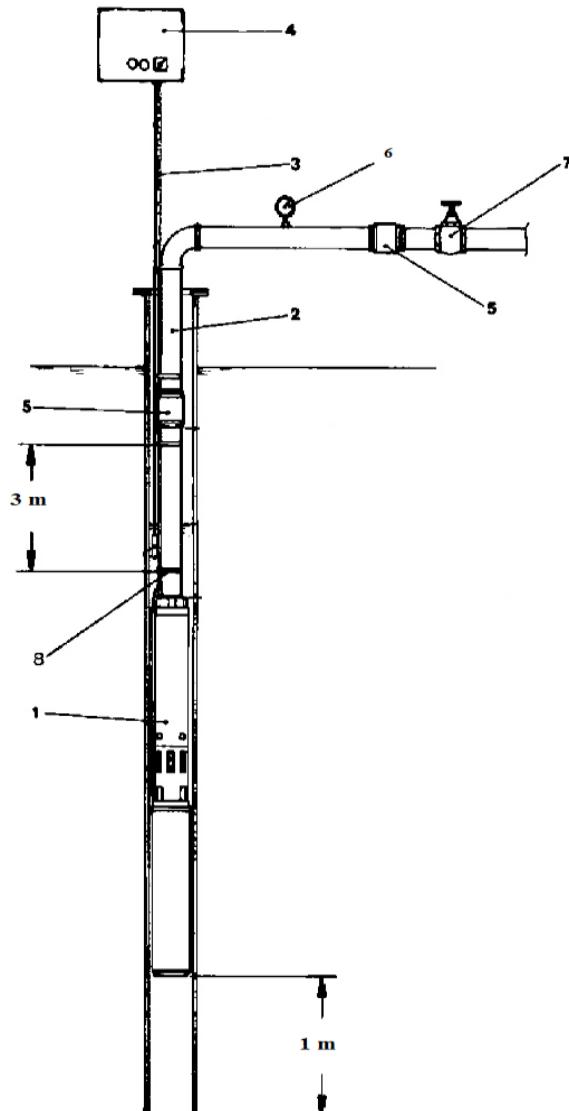
The measured values may differ from those specified in the Instructions for use. This can be caused by the following causes, which must be considered before and throughout the use of the device:

- If the instrument is used correctly and in good working order
- If the materials are processed correctly
- If the handles are securely attached to the body of the machine

If the user feels an unpleasant sensation or becomes aware of discolouration of the skin when using the machine, stop the work in progress immediately. Take regular breaks. If break times are not respected, arm hand vibration syndrome may occur. If the machine is used regularly, use anti-vibration accessories. Avoid using the machine at a temperature of 10°C. or less. Arrange the work surface so that the vibration load is limited.



3. Commissioning



We recommend the use of a cheque valve on the side of the water drain to prevent the dispriming (hammer blow).

Be careful not to damage the mains cord when lowering the pump into the well

Hook the cable to the drain hose at 3 m intervals

- 1. Pump
- 2. Piping
- 3. Electric cable
- 4. Control unit
- 5. Fittings
- 6. Pressure gauge
- 7. Tap
- 8. Drain hose

3.1. Connecting the discharge pipe

7. Tighten the fitting to secure the fitting and point the outlet of the fitting upwards.
8. Attach a tube of the desired length, to the internal diametre compatible with the pump fitting. Use a clamp to ensure the tube is held.
9. Carefully immerse the pump in the chosen location.
10. The support surface of the pump must be solid and level. Do not immerse the pump in muddy or uneven ground.
11. The pump can also be operated suspended. In this case, attach a cable to the retaining rings. - Ensure that the appliance cannot turn on itself.
12. When the pump is immersed more than 5 m deep, it is advisable to connect the power cable to the hook-up cable using clips.

3.2. Installation in a tank or tank

The container must be large enough to avoid excessive restart times per hour (see operating limit).

3.3. Interface cable (drop cable)

If the pump is connected to a plastic drain hose, a nylon tie must be used to secure the tie down hole in the head.

3.4. Installation in a well

Ensure that the engine is not resting on the bottom of the well. Make sure the pump is fully submerged.

Protect the pump from dry running if there is the possibility that the water level will drop. Dry running will cause serious damage to the pump.

Never operate the pump outside of water.

	The voltage and frequency indicated on the pump plate must match the voltage and frequency of the supply mains.
	The installer must ensure that the electrical system is carried out according to the standards in force.
	Ensure that the electrical system has a very high sensitivity circuit breaker $\Delta = 30 \text{ mA}$ (DIN VDE 0100T739)



ATENTION! Do not immerse the pump deeper than the depth shown on the data plate.
The pump is equipped with a jet to expel air for easy priming. The water outlet of the jet or coupling point between the upper and lower structure of the instrument is therefore normal.

4. Use

4.1. Cheques before use

For safety reasons the submersible pump must always be activated via a limit control with circuit breaker (FI), ($\leq 30\text{mA}$). Use in garden ponds and fountains is only permitted if the pump is operated through a breaker limit control.

Always cheque the pump (electric cable (H05RN-F or H07RN-F) and plug) before each operation. A damaged pump must not be used.

Cheque mains voltage. The data shown on the flat type must match the technical data of the network power supply.

Cheque that the backflow can be carried out as expected (obstructions, etc.).

First, make sure that the performance of the appliance corresponds to the intended use.

4.2. Location and transportation

Make sure that the pump is placed in a stable position (especially for automatic operation).

Ensure that the pump is positioned so that the inlet openings at the suction base are not blocked, even partially. It is recommended to place the pump, for example, on a brick.

Do not use the electric cable to carry or hang the pump up or down. Use a rope and attach it to the pump transport handle.

5. Maintenance

This appliance does not require any special maintenance. However, depending on the environmental conditions (fluid quality, presence of impurities, etc.), periodic inspections are recommended to cheque the cleanliness of the appliance

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service department or persons of similar qualification in order to avoid a hazard.

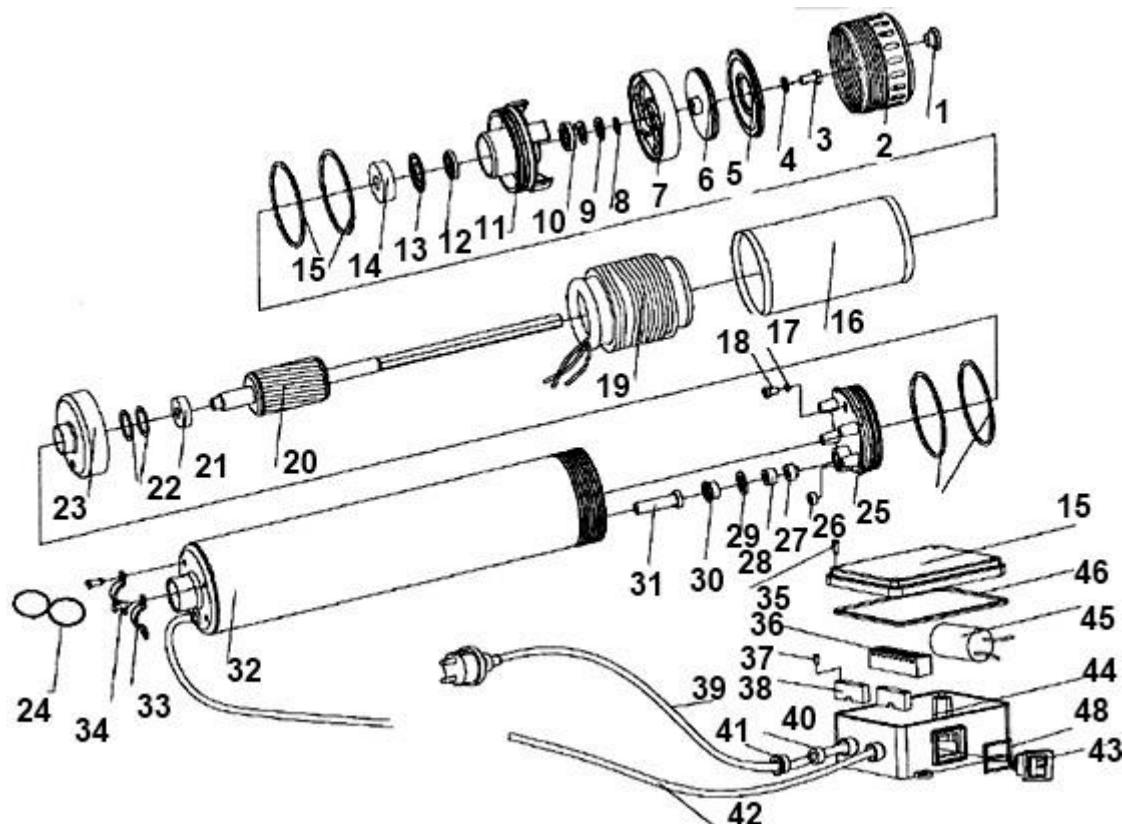
The appliance must be taken out of service during freezing periods.

After disconnecting from the power grid, empty the liquid in the pump and store it in a dry, frost-free place.

6. Problems – Solutions

PROBLEMS	PROBABLE CAUSES	SOLUTIONS
The pump is running but does not discharge	The air cannot escape because the line discharge is closed, blocked	Cheque the discharge line (hose tied).
	Air-cooled SAS in suction base.	Wait max. 60 seconds until the pump is blowing out the air Automatically above the vent valve. If necessary , cut power and restart.
	Plugged turbine	Clean the turbine
	When the pump is started, the water level drops below the minimum required.	Increase pump depth (see minimum level)
The pump does not start or stops abruptly during operation	The thermal protection has been activated due to overheating.	Disconnect and clean the turbine). Cheque the temperature of the medium (max 35°C)
	No current	Cheque fuses and connections electrical
	Dirty dirt particles (stones) have entered the base suction	Clean the suction base.
The pump does not start.	Lack of electrical current Engine in overheat protection mode	Cheque the electrical cable, plug connection and fuses of the power supply network. Eliminate the cause of overheating (fluid pumped too hot, wheel blocked by solid or other foreign objects?, incorrect tension?). After it cools down, the device will restart automatically.
The switch to float does not operate pump	The water level reached is not sufficient to operate the pump.	Make sure there is enough space to allow movement of the float switch.
Engine humming but does not start the pump.	wheel is blocked by foreign material	Remove objects blocking the wheel.

7. Exploded view – parts list



NO.	Description	NO.	Description	NO.	Description
1	Plug	18	Screw	34	Screw
2	Base	19	Stator	35	Screw
3	Screw	20	Rotor	36	Terminal
4	Seal	21	Bearing	37	Screw
5	Plate protection guide	22	Washer	38	Cord anchorage
6	blade	23	Insulated tube	39	Mains cord
7	Plate guide	24	O-ring sealed	40	Sealed tube
8	Elastic plug	25	Bearing base	41	Clamping nut
9	Seal	26	Sealed tube	42	Suction pipe
10	Ring sealed by ring	27	Sealed seal	43	Switch
11	Base bearings	28	Sealed ring	44	Control unit
12	Ring sealed by frame	29	plate	45	Capacity
13	Insulating bush	30	Nut	46	Sealed seal
14	Bearing	31	Cord protection	47	Control unit protection
15	O-ring sealed	32	Stainless steel body	48	Seal
16	INOX body	33	Ring		

8. Product Warranty and Compliance

Warranty cannot be granted as a result of:

Abnormal use, improper handling, unauthorised modification, lack of transport, handling or maintenance, use of non-genuine parts or accessories, work carried out by unauthorised personnel, lack of protection or device securing the operator, failure to comply with the above instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the purchaser to whom it is responsible to exercise any recourse against the carrier in legal forms and deadlines. Please refer to our Terms and Conditions of Sales for warranty claims.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances must not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authorities or dealer for recycling advice.

1. Instrucciones de seguridad



¡ATENCIÓN! Lea atentamente la información de este manual antes de poner en marcha el instrumento. En caso de daños resultantes de una puesta en marcha incorrecta, la garantía del electrodoméstico se anula automáticamente.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información.

1.1. Instrucciones generales

1. Lea el prospecto

Lea cuidadosamente todo el manual de instrucciones y siga sus instrucciones. Aprenda a usar el aparato correctamente usando estas instrucciones y familiarícese con las instrucciones de seguridad. Guárdela para que pueda tener esta información en todo momento. Si el electrodoméstico va a ser entregado a otros, dales este manual de instrucciones también.

2. Mantenga el área de trabajo limpia.

Las áreas congestionadas conducen al riesgo de lesiones o accidentes.

3. Considere el lugar de trabajo.

Illumina bien el área de trabajo. No utilice herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.

4. No deje que los niños se acerquen.

No permita que los visitantes toquen la herramienta o el cable de extensión. Todos los visitantes deben mantenerse alejados del área de trabajo, especialmente los niños.

5. Almacene las herramientas no utilizadas.

Las herramientas no utilizadas deben almacenarse en un lugar seco y cerrado fuera del alcance de los niños. No deje una herramienta almacenada enchufada.

6. No fuerce la herramienta.

Una herramienta da mejores resultados y es más segura si se utiliza en la potencia para la que fue diseñada.

7. Utilice la herramienta apropiada.

No fuerce una herramienta pequeña a realizar el trabajo de un tamaño mayor. No utilice la herramienta para ningún propósito para el que no esté diseñada.

8. Use ropa apropiada.

Nunca use ropa suelta o joyas, ya que pueden quedar atrapados en partes móviles. Se recomienda usar guantes protectores y zapatos antideslizantes cuando se trabaja al aire libre. Use un casco protector para contener el cabello largo.

9. Use gafas de seguridad y protección auditiva cuando trabaje,

si el nivel de ruido supera los 85 dB (A). Los niveles de ruido pueden exceder los valores especificados dependiendo del entorno de trabajo y el material que se trabaja.

10. No abusos del cable de alimentación.

Nunca use el cable de alimentación para transportar la herramienta, nunca la desenchufe tirando del cable, no la doble. Proteja el cordón del calor, el aceite y los bordes afilados.

11. No dobles demasiado.

Mantenga un buen apoyo y equilibrio en todo momento.

12. Trate las herramientas con cuidado.

Mantenga las herramientas afiladas y limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones para engrasar y cambiar los accesorios. Inspeccionar periódicamente el estado de los cables de la herramienta y, si es necesario, hacer que sean reparados por un servicio postventa autorizado. Inspeccionar periódicamente el estado de los cables de extensión y reemplazar si es necesario.

13. Desconecte las herramientas cuando no estén en uso, antes del mantenimiento, antes de cambiar los accesorios.

14. Evite la operación accidental.

No lleve una herramienta enchufada con el dedo presionado sobre el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta. No utilice una herramienta con un interruptor que no esté funcionando correctamente. Haga que cualquier interruptor defectuoso sea reemplazado por un centro de servicio autorizado.

15. Cordones de extensión exteriores.

Cuando la herramienta se utilice en exteriores, utilice solo cables de extensión destinados a este propósito y sufijos de homologación de rodamientos.

16. Mantégase alerta.

Centrarse en el trabajo. Usa buen juicio. No utilice la herramienta cuando esté cansado.

17. Compruebe las piezas dañadas.

Antes de usar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas (protector, etc.) asegurar que funcionan correctamente y que están haciendo su trabajo. Compruebe la alineación y la libertad de funcionamiento de las piezas móviles, el estado y el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente el funcionamiento. La protección o cualquier pieza en mal estado debe ser reparada o reemplazada por un Servicio Postventa autorizado.

18. Advertencia.

El uso de accesorios o accesorios distintos de los recomendados en este manual de instrucciones puede ocasionar lesiones personales.

19. Haga que la herramienta sea reparada por un especialista.

Este aparato eléctrico cumple con las normas de seguridad prescritas. Las reparaciones de aparatos eléctricos realizadas por personas no cualificadas presentan un riesgo de lesiones para el usuario.

1.2. Instrucciones especiales

1. El uso de aparatos eléctricos en contacto con el agua representa un peligro para la seguridad de las personas. Es esencial que se cumplan estrictamente las siguientes instrucciones. En caso de duda, póngase en contacto con un electricista calificado.
2. No toque el tapón con las manos mojadas
3. Siempre apague la energía eléctrica a la bomba antes de dar servicio a la bomba.
4. El sistema de alimentación debe estar equipado con un interruptor diferencial con una capacidad máxima de 30 mA
5. Requisitos especiales de seguridad
6. Antes de cada puesta en marcha, compruebe el estado de la bomba, especialmente el cable de suministro y el enchufe. No utilice una bomba dañada. En caso de desgaste o daño, haga que el aparato sea revisado por el servicio postventa autorizado.
7. Asegúrese de que las conexiones eléctricas estén protegidas de la humedad.
8. Mantenga el enchufe y el cable de alimentación lejos del calor, los productos aceitosos y las esquinas afiladas.
9. Compruebe el voltaje de la red. Las características técnicas de la bomba indicadas en el dispositivo deben corresponder a las características de la red.
10. Los niños o jóvenes menores de 16 años, personas no capacitadas en el uso de esta bomba, no deben usarla y deben mantenerse alejados de ella mientras esté en funcionamiento.
11. Antes de encender, asegúrese de que nada impide el flujo libre de agua (consulte los accesorios).
12. Respeta la profundidad mínima de inmersión.
13. Observe la altura máxima de descarga.
14. La operación vacía conduce al desgaste rápido del dispositivo y debe evitarse. Por lo tanto, la bomba debe desconectarse tan pronto como no haya más líquido que descargar.

15. La bomba está equipada con un interruptor térmico integrado en el motor que detiene la bomba en caso de sobrecalentamiento. La bomba se reiniciará automáticamente después de enfriar.
16. No retire el enchufe de la toma de corriente tirando del cable, sino tirando del enchufe.
17. No transporte y cuelgue la bomba por su cable de alimentación. La succión de arena u otros materiales abrasivos causa un rápido desgaste y una caída en el rendimiento de la bomba.
18. No opere la bomba sin agua.
19. No utilice esta bomba para transferir líquidos peligrosos o inflamables.
20. Utilice un cable de seguridad (cuerda) para evitar que la bomba caiga al fondo del pozo.
21. Utilice protección adicional contra descargas eléctricas instalando un interruptor diferencial de alta sensibilidad.

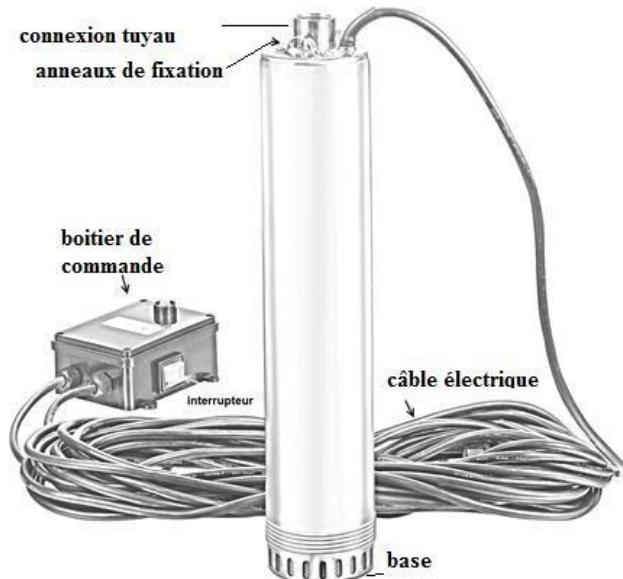
2. Panorama general

2.1. Principio

Estas bombas sumergibles están destinadas principalmente a bombeo o evacuar agua limpia. Están equipados con una válvula de no retorno incorporada para evitar que la tubería de descarga se vacíe automáticamente después de que la bomba se haya detenido. Han sido diseñados para uso privado alrededor de su hogar y jardín. Se utilizan principalmente para drenaje, transferencia de líquidos, vaciado de recipientes, durante un período de tiempo limitado. Esta bomba es completamente sumergible (sellada) y se puede sumergir a una profundidad de 5 m en el líquido. Está diseñado para bombear aguas claras o ligeramente contaminadas (tamaño de partícula máximo 5 mm) y aguas jabonosas.

Para transportar un líquido de un lugar a otro, la bomba debe proporcionar una cierta presión llamada altura manométrica total, que depende de las condiciones de succión y de entrega (diferencia de nivel entre el líquido bombeado y la altura a la que se descarga este líquido).

2.2. Opinión general



2.3. Condiciones de uso

IMPORTANTE: No debe aspirarse: Agua cargada, agua salada, productos corrosivos, materiales altamente inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolina, petróleo, diluyente), grasas o alimentos.

La temperatura del agua no debe superar los 35 °C.

La bomba no tiene que funcionar permanentemente: La vida útil de su bomba se reduce considerablemente.

El uso del dispositivo con líquidos que contengan arena u otros materiales abrasivos puede afectar significativamente la vida media del dispositivo. La garantía es nula si la arena está presente dentro de la bomba. El aparato nunca debe funcionar en seco, ya que esto dañará los componentes de sellado.

2.4. Especificaciones técnicas

Referencia 08148			
Cuerpo de la bomba	ACERO INOXIDABLE	Poder	900 W
Suministro de energía	230 V / 50 Hz	Max Flow	3200 l/h.
Ø Tubería de salida	25 mm	Grado de protección	IPX8
Calibre de altura	60 m..	Max. Profundidad	15 m..
Descarga Conexión f.	1" F.	Max. Presión	0,7 bar
Ø Partículas suspendidas	1,5 mm	Cable (longitud)	H07RN-F (20 m)
Nivel mínimo agua	7 cm	Max temperatura media	35 ° c.
Peso	11,5 kg	Max. Empezar	30 /h.

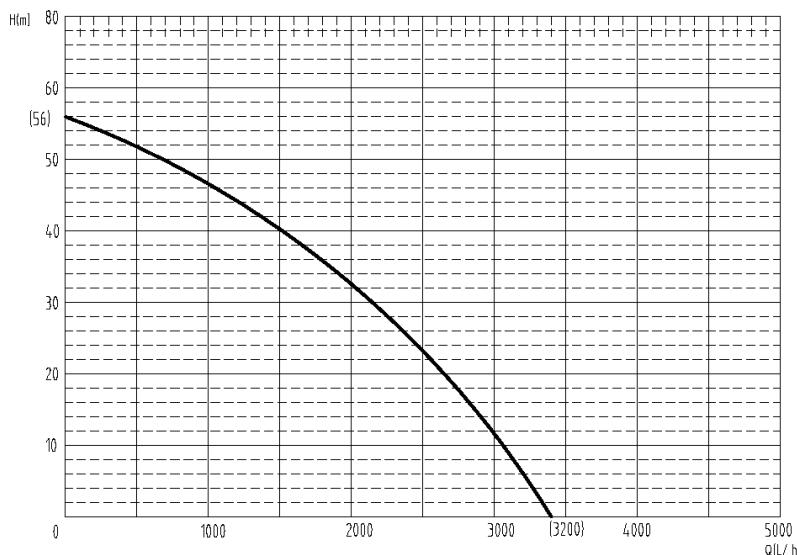


Cuando el nivel de intensidad acústica experimentado por el operador supera el umbral reglamentario, se requiere protección auditiva.

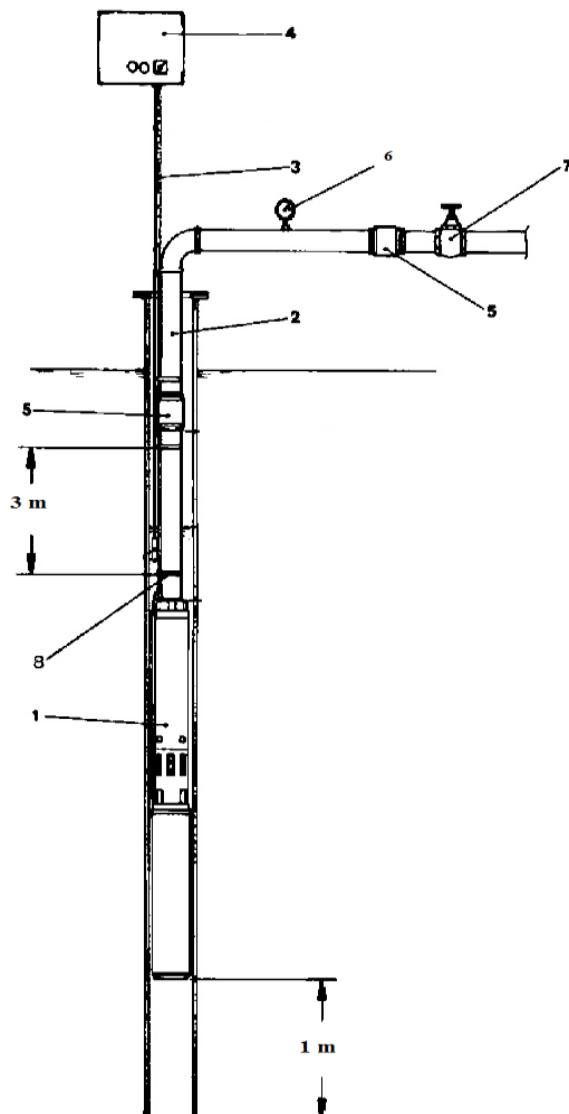
Los valores medidos pueden diferir de los especificados en las instrucciones de uso. Esto puede ser causado por las siguientes causas, que deben considerarse antes y durante el uso del aparato:

- Si el aparato se utiliza correctamente y en buen estado de funcionamiento
- Si los materiales se procesan correctamente
- Si las manijas están firmemente sujetas al cuerpo de la máquina

Si el usuario siente una sensación desagradable o nota decoloración de la piel al usar la máquina, detenga el trabajo en curso inmediatamente. Tome descansos regulares. Si no se respetan los tiempos de descanso, puede aparecer un síndrome de vibración mano-brazo. Si la máquina se utiliza regularmente, utilice accesorios anti-vibración. Evite usar la máquina a una temperatura de 10°C o inferior Organice su superficie de trabajo para que la carga de vibración sea limitada.



3. Puesta en marcha



Recomendamos el uso de una válvula de no retorno en el lado del drenaje de agua para evitar la desimprimación (golpe de martillo).

Tenga cuidado de no dañar el cable de red al bajar la bomba en el pozo

Enganche el cable a la manguera de drenaje a intervalos de 3 m.

- 1. Bomba
- 2. Tuberías
- 3. Cable eléctrico
- 4. Caja de control
- 5. Accesorios
- 6. Manómetro
- 7. Grifo
- 8. Manguera de drenaje

3.1. Conexión de la tubería de entrega

13. Apriete el accesorio para asegurar el accesorio y apunte la salida del accesorio hacia arriba.
14. Coloque un tubo de la longitud deseada, con un diámetro interno compatible con el accesorio de la bomba. Use una abrazadera para asegurarse de que el tubo se mantenga.
15. Sumerja cuidadosamente la bomba en el lugar elegido.
16. La superficie de apoyo de la bomba debe ser sólida y plana. No sumerja la bomba en tierra lodosa o desigual.
17. La bomba también puede funcionar suspendida. En este caso, conecte un cable a los anillos de retención. - Asegúrese de que el dispositivo no puede rotar sobre sí mismo.
18. Cuando la bomba se sumerge a una profundidad de más de 5 m, es aconsejable atar el cable de alimentación al cable colgante con bridas.

3.2. Instalación en un tanque o tanque

El contenedor debe ser lo suficientemente grande como para evitar reinicios excesivos por hora (ver límite de funcionamiento).

3.3. Cable de interfaz (cable de caída)

Si la bomba está conectada a una manguera de drenaje de plástico, se debe usar una amarra de nylon para asegurar el orificio de fijación en la cabeza.

3.4. Instalación en un pozo

Asegúrese de que el motor no esté descansando en el fondo del pozo. Asegúrese de que la bomba esté completamente sumergida.

Proteja la bomba de funcionar seca si existe la posibilidad de que el nivel del agua caiga. La operación en seco dañará seriamente la bomba.

Nunca opere la bomba fuera del agua.

	El voltaje y la frecuencia indicados en la placa de la bomba deben coincidir con los del suministro de red.
	El instalador debe asegurarse de que el sistema eléctrico está construido de acuerdo con los estándares actuales.
	Asegúrese de que el sistema eléctrico tenga un disyuntor de muy alta sensibilidad $\Delta = 30 \text{ mA}$ (DIN VDE 0100T739)

¡ATENCIÓN! No sumerja la bomba más profundamente de lo indicado en la placa de datos.



La bomba está equipada con un chorro para expulsar el aire para facilitar el cebado. Por lo tanto, la salida de agua del chorro o punto de acoplamiento entre la estructura superior e inferior del aparato es normal.

4. Uso

4.1. Comprobaciones antes de su uso

Por razones de seguridad, la bomba sumergible siempre debe activarse mediante un control de seguridad con interruptor automático (FI), (~30mA). El uso en estanques y fuentes de jardín solo está permitido si la bomba se acciona a través de un control de seguridad del disyuntor.

Compruebe siempre la bomba (cable eléctrico (H05RN-F o H07RN-F) y el enchufe) antes de cada operación. No se debe utilizar una bomba dañada.

Compruebe el voltaje de la red. Los datos indicados en el tipo plano deben corresponder a los datos técnicos de la fuente de alimentación de red.

Compruebe que el reflujo puede tener lugar como se esperaba (obstrucciones, etc.).

En primer lugar, asegúrese de que el rendimiento del aparato corresponde al uso previsto.

4.2. Ubicación y transporte

Asegúrese de que la bomba se coloca en una posición estable (especialmente para el funcionamiento automático).

Asegúrese de que la bomba esté posicionada para que las aberturas de admisión en la base de succión no estén bloqueadas, ni siquiera parcialmente. Se recomienda colocar la bomba, por ejemplo, sobre un ladrillo.

No utilice el cable eléctrico para transportar o colgar la bomba en alto. Utilice una cuerda y adjuntarla a la manija de transporte de la bomba.

5. Mantenimiento

Este electrodoméstico no requiere ningún mantenimiento especial. Sin embargo, dependiendo de las condiciones ambientales (calidad del líquido, presencia de impurezas, etc.), se recomiendan inspecciones periódicas para comprobar la limpieza de la unidad

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su departamento de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro.

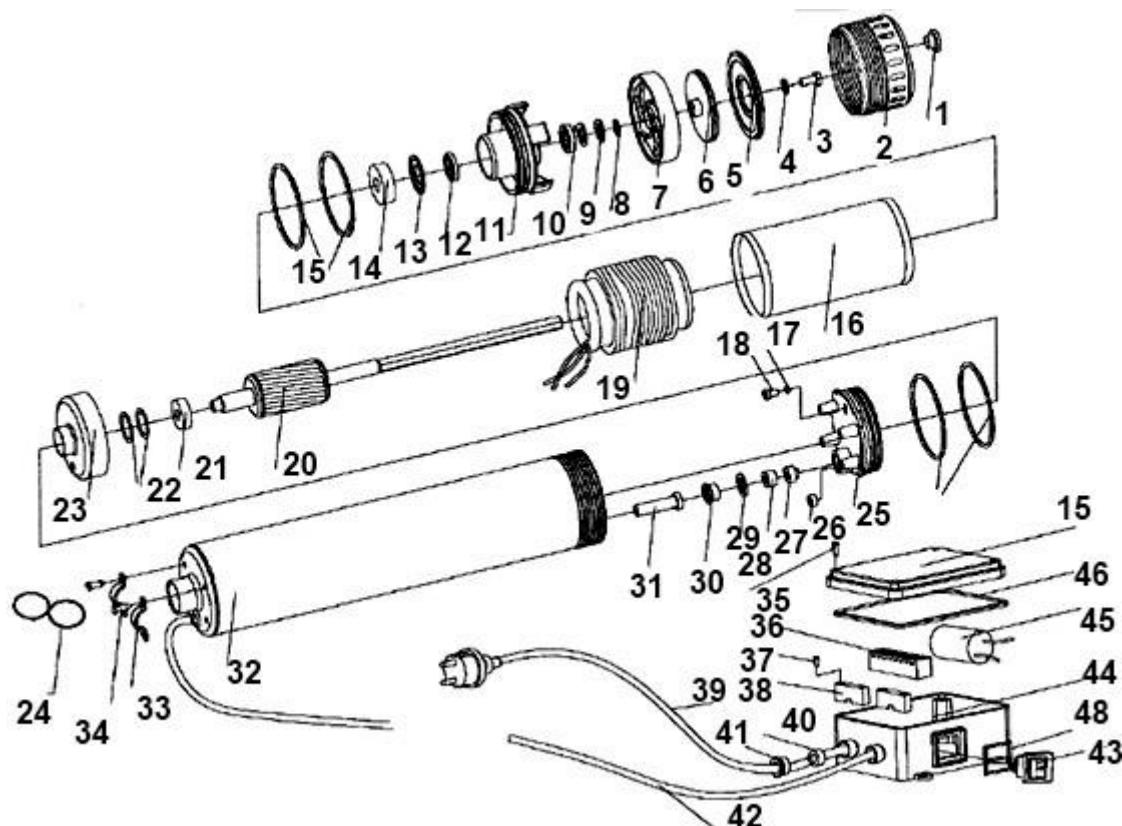
Es esencial que el aparato se retire de servicio durante los períodos de congelación.

Después de desconectarse de la red eléctrica, vacíe el líquido contenido en la bomba y guárdelo en un lugar seco y libre de heladas.

6. Problemas – Soluciones

PROBLEMAS	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIONES
La bomba funciona pero no empuja hacia atrás	Ningún aire puede escapar porque la tubería de la descarga está cerrada, obstruida	Compruebe la línea de entrega (tubería anudada).
	Bloqueo de aire en la base de succión.	Espere 60 segundos máximo. hasta que la bomba expulse el aire Automáticamente por encima de la válvula de ventilación . Si es necesario, corte suministro de energía y reinicio.
	Impulsor obstruido	Limpia la turbina
	Cuando la bomba está encendida, el nivel del agua cae por debajo del mínimo requerido.	Mueva la bomba más profundamente (vea el nivel mínimo)
La bomba no se inicia o se detiene repentinamente durante el uso	La protección térmica A. se ha activado debido al sobrecalentamiento.	Desconecte y limpie la turbina). Compruebe la temperatura media (max 35°C)
	Sin poder	Compruebe los fusibles y las conexiones electricidad
	Partículas de suciedad (rocas), sucias, han entrado en la base succión	Limpie la base de succión.
La bomba no se inicia.	Falta de corriente eléctrica Motor en modo de protección debido al sobrecalentamiento	Compruebe el cable eléctrico, la conexión del enchufe y los fusibles de la red eléctrica. Eliminar la causa del sobrecalentamiento (líquido bombeado demasiado caliente, rueda bloqueada por objetos extraños sólidos u otros?, ¿voltaje incorrecto?). Despues del enfriamiento, el dispositivo se reiniciará automáticamente.
El interruptor a float no opera la bomba	El nivel de agua alcanzado no es suficiente para operar la bomba.	Asegúrese de que haya suficiente espacio libre para permitir el movimiento de interruptor de flotador.
Motor zumbando pero sin arrancar bomba.	la rueda atasca por objetos extraños	Retire cualquier objeto que bloquee la rueda.

7. Vista explotada – Lista de piezas



NO	Descripción	NO	Descripción	NO	Descripción
1	Enchufe	18	Tornillo	34	Tornillo
2	Base	19	Estator	35	Tornillo
3	Tornillo	20	Rotor	36	Terminal
4	Junta	21	Cojinete	37	Tornillo
5	Guía de protección de placas	22	Lavadora	38	Anclaje de cordón
6	cuchilla	23	Tubo aislado	39	Cable de red
7	Guía de placas	24	Junta tórica sellada	40	Tubo sellado
8	Tapón elástico	25	Base de rodamiento	41	Tuerca de sujeción
9	Junta	26	Tubo sellado	42	Tubo de succión
10	Anillo sellado por anillo	27	Junta sellada	43	Comutador
11	Base de rodamiento	28	Anillo sellado	44	Caja de control
12	Anillo sellado por marco	29	plato	45	Condensador
13	Anillo aislante	30	Nuez	46	Junta sellada
14	Cojinete	31	Protección de cordón	47	Protección de la unidad de control
15	Junta tórica sellada	32	Cuerpo de acero inoxidable	48	Junta
16	Cuerpo de acero inoxidable	33	Anillo		

8. Garantía y cumplimiento del producto

La garantía no se puede conceder como resultado de:

Uso anormal, maniobras erróneas, modificaciones no autorizadas, defectos en el transporte, manipulación o mantenimiento, uso de piezas o accesorios no originales, trabajo realizado por personal no autorizado, falta de protección o dispositivo de seguridad para el operador, el incumplimiento de las instrucciones antes mencionadas excluye su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador a quien corresponde ejercer cualquier recurso contra el transportista en las formas legales y plazos. Consulte nuestros Términos y Condiciones Generales de Venta para reclamaciones de garantía.

Protección del medio ambiente:



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Le recordamos que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben eliminarse con los residuos domésticos. Por favor, recicla en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con sus autoridades locales o distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje.